



MARQUE: ONE FOR ALL
REFERENCE: URC1913-2
CODiC: 4301439



NOTICE



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

ITALIANO

NEDERLANDS



ESPAÑOL - ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO(DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/CE)

El símbolo de contenedor de basura tachado en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la Directiva Europea 2002/96/CE. No deseches este producto con los residuos domésticos normales; infórmese sobre la recogida local separada de productos electrónicos y electrónicos para eliminar este producto correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS (DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

No deseches las pilas con los residuos domésticos normales; infórmese sobre la recogida local separada de pilas y baterías para eliminarlas correctamente. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto se garantiza siempre durante el período de garantía cuando se pueda demostrar que el producto y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a nuestro servicio de garantía.

Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

PORTUGUÊS - ELIMINAÇÃO DO PRODUTO(DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/CE)

O símbolo de um caixote de lixo com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/CE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de produtos electrónicos e electrónicos, para que possa eliminar correctamente este produto. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio-ambiente e/ou na saúde humana.

ELIMINAÇÃO DE PILHAS(DIRECTIVA EUROPEIA 2006/66/CE)

Não elimine as pilhas com o seu lixo doméstico normal e informe-se sobre a recolha local de pilhas usadas, para que as possa eliminar correctamente. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio-ambiente e/ou na saúde humana.

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC/ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão, caixas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Por favor tome nota que ser-lhe á pedido o comprovativo de compra de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para nosso serviço. Se voce comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissional, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais verifique a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afeta esses direitos.

ITALIANO - SMALTIMENTO DEL PRODOTTO(DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)

Il simbolo del cestino con le ruote barrato assicura che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale dei dispositivi elettrici ed elettronici per smaltire il prodotto in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici, ma informarsi sulla raccolta differenziata locale delle batterie scariche per smaltirle in modo corretto. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

La compagnia Universal Electronics Inc./ ONE FOR ALL garantisce l'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d'acquisto. La garanzia non copre la scatola, l'imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati. Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio.

Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

NEDERLANDS - PRODUCT VERWIJDEREN (EUROPESE RICHTLIJN 2002/96/EC)

Met het symbool van een doorgestreepte container op dit product wordt gegarandeerd dat het product is vervaardigd met onderdelen van hoge kwaliteit die kunnen worden gerecycled en hergebruikt volgens de Europese richtlijn 2002/96/EC. Gooi dit product niet weg met het gewone huishafval maar informeer bij het plaatselijke inzamelpunt voor elektrische en elektrische producten waar u dit product kunt inleveren. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

BATTERIJ VERWIJDEREN (EUROPESE RICHTLIJN 2006/66/EC)

Gooi de batterijen niet weg met het gewone huishafval maar informeer bij het plaatselijke inzamelpunt voor lege batterijen waar u de batterijen kunt inleveren. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit product bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangegeven kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit product gratis vervangen worden als het gemiddelde product op kosten van de klant binnen de garantietermijn teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verband met dit product gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor onze garanteservice in aanmerking komt. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumentgoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

UK www.oneforall.com

Ireland www.oneforall.com

Deutschland www.oneforall.com

Österreich/Austria www.oneforall.com

France www.oneforall.com

España www.oneforall.com

Schweiz/Suisse/Svizzera www.oneforall.com

Italia www.oneforall.com

Portugal Esotérico 800 831397 www.oneforall.com

Nederland www.oneforall.com

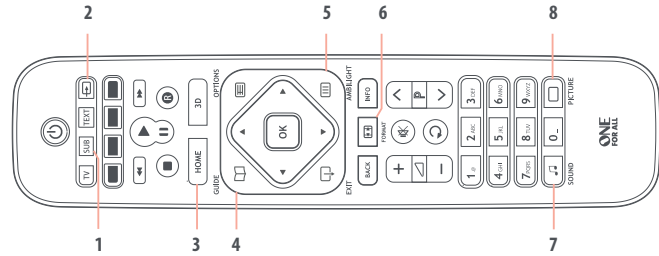
België/Belgique www.oneforall.com

Luxemburg / Luxembour www.oneforall.com

South Africa 0861 10051 support@oneforall.co.za www.connoisseur.co.za www.oneforall.com

New Zealand 0800 1425569 sales@amber.co.nz www.amber.co.nz www.oneforall.com

Australia 1 300 888 298 ofa.support@ambertech.com.au www.ambertech.com.au www.oneforall.com



1. SUB - SUBTITLES

Subtitles / Untertitel / Sous-titres / Subtitulos / Legendas / Sottotitoli / Ondertiteling

2. AV INPUT

AV Input / AV-Eingang / Entrée AV / Entrada de AV / Entrada AV / Ingresso AV / AV-ingång

3. HOME

Home Menu / Home Menü / menu d'accueil / menú de inicio / Menu inicial / Menu Home / Hoofdmenu

4. GUIDE

Browse Menu / Menü Durchsuchen / Menu de navigation / Menú de exploración / Menu de navegação / Menu Browse / Browsermenu

5. AMBILIGHT

Experience Menu / Menü Auswahlübersicht / Menu d'expérience / Menú de experiencia / Menu da experiência / menu Experience / Experience menu

6. FORMAT

Picture Size / Bildgröße / Taille de l'image / Tamaño de imagen / Tamanho da imagem / imensione dell'immagine / Beeldgrootte

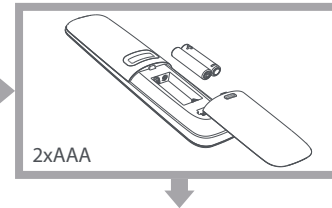
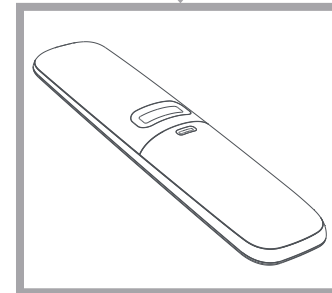
7. SOUND

Sound Mode / Soundmodus / Mode son / Modo de sonido / Modo de som / Modalità audio / Geluidsmodus

8. PICTURE

Picture Mode / Bildmodus / Mode image / Modo de imagen / Modo de imagem / Modalità immagine / Beeldmodus

WELCOME / HERZLICH WILLKOMMEN / BIENVENUE / LE DAMOS LA BIENVENIDA / BEM-VINDO / BENVENUTO / WELKOM



FINISH

FRANÇAIS - ÉTAPE 1 : CONFIGURATION DU TÉLÉVISEUR

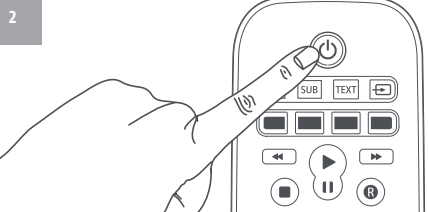
LA MAJORITÉ DES TÉLÉVISEURS PHILIPS RÉCENTS DOIVENT RÉPONDRE DIRECTEMENT.

Après avoir inséré des piles, vérifiez certaines des touches ; si celles-ci fonctionnent, votre télécommande est prête à l'emploi. Dans le cas contraire, suivez les étapes suivantes :



Vérifiez que votre téléviseur est allumé (et non en mode veille).

Maintenez les touches **ROUGE ET BLEUE** enfoncées jusqu'à ce que le voyant situé derrière le bouton d'alimentation clignote deux fois.



Pointez la télécommande sur le téléviseur et maintenez enfoncé le **BOUTON D'ALIMENTATION** jusqu'à ce que le téléviseur s'éteigne.

La télécommande envoie un signal d'alimentation différent toutes les 3 secondes. Dès que le téléviseur s'éteint, relâchez le **BOUTON D'ALIMENTATION**.

Le voyant lumineux clignote deux fois. Vérifiez maintenant les autres touches de la télécommande. Si elles fonctionnent comme sur votre télécommande d'origine, votre télécommande est prête à l'emploi.

TERMINER

Si certaines touches ne fonctionnent toujours pas comme prévu ou pas du tout, passez à l'étape suivante.

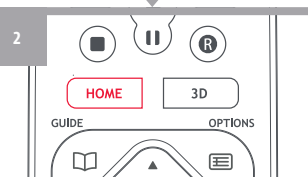
ÉTAPE 2 : DANS LE CAS OÙ L'ÉTAPE 1 NE FONCTIONNE PAS COMME PRÉVU

CERTAINES TOUCHES NE FONCTIONNENT-ELLES PAS COMME PRÉVU ?

Si certaines touches ne fonctionnent pas comme prévu ou pas du tout, passez à l'étape suivante.



Vérifiez que votre téléviseur est allumé (et non en mode veille). Maintenez les touches **ROUGE ET BLEUE** enfoncées jusqu'à ce que le voyant situé derrière le bouton d'alimentation clignote deux fois.



Pointez la télécommande sur le téléviseur et maintenez enfoncée l'une des touches ne fonctionnant pas correctement (par exemple **HOME**).

La télécommande envoie un signal toutes les 3 secondes. Lorsque la fonction correcte s'affiche à l'écran (dans ce cas, le **HOME**), relâchez la touche.

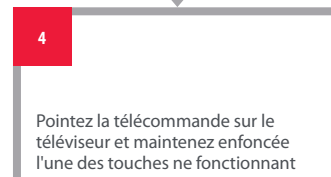
Le voyant lumineux clignote deux fois : votre télécommande est prête à l'emploi.

TERMINER

Si certaines touches ne fonctionnent toujours pas comme prévu ou pas du tout, passez à l'étape suivante.



Vérifiez que votre téléviseur est allumé (et non en mode veille). Maintenez les touches **ROUGE ET BLEUE** enfoncées jusqu'à ce que le voyant situé derrière le bouton d'alimentation clignote deux fois.



Pointez la télécommande sur le téléviseur et maintenez enfoncée l'une des touches ne fonctionnant pas correctement. La télécommande envoie un signal toutes les 3 secondes. Lorsque la fonction correcte s'affiche à l'écran, relâchez la touche.

Le voyant lumineux clignote deux fois. Vérifiez maintenant les autres touches de la télécommande. Si elles fonctionnent comme à l'origine, votre télécommande est prête à l'emploi.

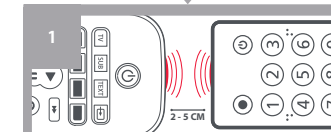
Si certaines touches ne fonctionnent pas, répétez les étapes 3 et 4.

TERMINER

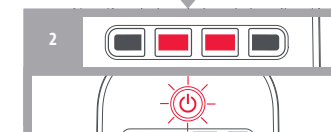
APPRENTISSAGE

DÉMARREZ LA PROCÉDURE : ENREGISTREZ UNE NOUVELLE FONCTION SUR VOTRE TÉLÉCOMMANDE.

Votre télécommande One For All vous permet d'enregistrer n'importe quelle fonction depuis votre télécommande d'origine (en état de fonctionnement).



Placez la télécommande d'origine face à la télécommande One For All, sur une surface plane.



Pour enregistrer une fonction : Maintenez les touches **VERTE ET JAUNE** enfoncées jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.



Appuyez sur **975**. Le voyant lumineux clignote deux fois.



Sur la télécommande One For All, appuyez sur la touche à laquelle vous souhaitez associer la fonction enregistrée ; par exemple, la touche **VOL +**.

SUPPRESSION D'UNE FONCTION ENREGISTRÉE

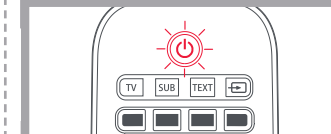
1. Maintenez les touches **VERTE ET JAUNE** enfoncées jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
 2. **APPUYEZ SUR 976**.
 3. Appuyez sur la touche à réinitialiser deux fois.
- Le voyant clignote deux fois et la touche revient à sa fonction d'origine.



Sur la télécommande d'origine, appuyez sur la touche dont vous souhaitez enregistrer la fonction ; par exemple, la touche **VOL +** de votre télécommande **AUDIO**.



Deux dignotements : OK. Répétez la procédure à partir de l'étape 4 pour associer d'autres touches.
Clignotement long : réessayez en reprenant à partir de l'étape 4.



Lorsque vous avez enregistré toutes les touches de fonction nécessaires, maintenez la touche **OK** enfoncée pendant 3 secondes. Le voyant lumineux clignote deux fois.

TERMINER